

(1.) Kötelezettségvállalást előkészítő Iroda (egység): MŰSZAKI ÜGYOSZTÁLY/  
VÁROSÉPÍTÉSI IRODA /

(2.) Műszaki Ügyosztályvezető: .....  
aláírás

Iroda (egység) vezető: .....  
aláírás

(3.) Előkészítő ügyintéző: .....  
aláírás

(4.) Költségvetési keret: .....

(5.) Kódszám: 50210253

Főkönyvi szám: 8414021/12341

(6.) Kötelezettségvállalás tárgya:  
.....  
.....  
.....

(7.) Közbeszerzési eljárás hatálya alá tartozik: igen / nem;  
.....  
aláírás

(8.) Megjegyzés:  
.....  
.....

(\*megfelelő aláhúzendő)

(9.)	Kötelezettség- vállalás időpontja	Költségvetésben rendelkezésre álló összeg	Felhasználás (lekötés)	Kötelezettség- vállalás összege	Maradvány
				—	

Kapják:	Átvétel		Jóváhagyás	
	időpontja	szignója	időpontja	szignója
(10.) Jogi Szakvélemény	2013 SZEPT 02	xi	2013 SZEPT 02	xi
(11.) Pénzügyi Iroda*	2013 SZEPT 04	xi	2013 SZEPT 04	xi
(12.) Pénzügyi Ellenjegyző		Bsh	2013. 09. 04.	Bsh
(13.) Kötelezettségvállaló	2013 SZEPT 06	xi	2013 SZEPT 06	xi

\* a Pénzügyi Iroda tölti ki

PÉNZÜGYI IRODÁRA  
Kelt: 2013. 09. 04.

2013 SZEPT 04.

aláírás

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI KERETMEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

**Budaörs Város Önkormányzata**

címe: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.

KSH statisztikai száma: 15730105-8411-321-13

képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester

továbbiakban **Önkormányzat**,

másrészről az

**ELMŰ Hálózati Kft.**

1132 Budapest, Váci út 72-74.

Cg.: 01-09-874142; adószám: 13804983-2-44

képviseli: Béres József ügyvezető igazgató és Magyar Lajos osztályvezető

mint hálózati engedélyes, a továbbiakban: **Engedélyes**, együttesen **Felek**

között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel.

### 1. Alapvetések

A villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. törvény (a továbbiakban VET) rendelkezései alapján az Engedélyes a villamosenergia-rendszer együttműködése, az elosztó hálózathoz való hozzáférés biztosítása érdekében

- az általa üzemeltetett elosztó hálózatot biztonságosan, hatékonyan és megbízhatóan, a környezetvédelmi követelmények, valamint az ellátásbiztonság figyelembevételével üzemelteti, fenntartja,
- a karbantartási, javítási, felújítási munkákat, fejlesztéseket időben úgy végzi el, hogy az általa üzemeltetett elosztó hálózat hosszú távon alkalmas legyen a villamos energia továbbítására,
- az elosztó hálózat üzemeltetéséhez szükséges műszaki feltételeket biztosítja.

A Felek fontos céljuknak tekintik Budaörs Város villamosenergia-infrastruktúra és a közvilágítási hálózatának megfelelő fejlesztését ezért az alábbi Együttműködési Megállapodást kötik annak érdekében, hogy a lehetséges fejlesztési projektek a Felek érdekeinek kölcsönös figyelembe vételével eredményesen megvalósuljanak.

### 2. Nyilatkozatok

Az Engedélyes kijelenti, Magyarországon bejegyzett gazdasági társaság és a villamosmű létesítési hozzájárulás megszerzéséhez szükséges engedélyek birtokában van. Az Önkormányzat kijelenti, hogy jelen megállapodás megkötésére a Képviselő-testület 263/2013. (VI. 19.) ÖKT sz. határozata alapján jogosult.

5.1  
Bakl  
K  
A  
A

### 3. Megállapodások

Felek jelen Megállapodásban az alábbi tárgykörök keretszabályait kívánják rögzíteni:

3.1 A szabályozási terv, helyi építési szabályzat kialakításában történő együttműködés

3.2 A település fejlesztése érdekében a villamos energia elosztó hálózatot érintő beruházások összehangolt és tudatos tervezése, kivitelezése

3.3 A település fejlesztése érdekében a villamos energia elosztó hálózatot érintő beruházások finanszírozása

3.4 A közterület igénybevétele közcélú hálózat elhelyezése céljából

#### 3.1. A szabályozási terv, helyi építési szabályzat kialakításában történő együttműködés

3.1.1 Felek a helyi építési szabályzat megalkotása során folyamatosan együttműködnek, és Önkormányzat vállalja, hogy a közigazgatási területét érintő szabályozási terv, helyi építési szabályzat megalkotása során az Engedéllyessel folyamatosan konzultál és észrevételeit, javaslatait érdemben megvizsgálja.

#### 3.2. A település fejlesztése érdekében a villamos energia elosztó hálózatot érintő beruházások összehangolt és tudatos tervezése, kivitelezése

3.2.1 Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Önkormányzat járda- és/vagy útburkolat felújítást végez, akkor erről kellő időben előzetesen tájékoztatja az Engedélyest, annak érdekében, hogy az esetlegesen kapcsolódó elosztó hálózatot érintő munkálatokat azzal összehangolva lehessen elvégezni.

3.2.2 Az Önkormányzat fejlesztési elképzeléseit (különösen az állami támogatással vagy EÜ-s forrásból megvalósuló fejlesztéseket) lehetőség szerint még a tervezés fázisában ismerteti az Engedéllyessel annak érdekében, hogy a beruházásokat a költségtakarékosság és hatékonyság érdekében hosszú távon is összehangolják a Felek.

3.2.3 Az Engedélyes vállalja, hogy amennyiben az Önkormányzat területén hálózati rekonstrukciót, beruházást tervez, arról az Önkormányzatot előzetesen tájékoztatja.

3.2.4 Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben az Engedélyes az Önkormányzat kérésére kábelesítési munkálatokat végez, az érintett ingatlanok, egyéb érdekelték előzetes tájékoztatásában kölcsönösen együttműködnek. Ennek során különös tekintettel vannak az oszlopokon elhelyezett távközlési vezetékek és berendezések bérleti szerződésében szabályozott feltételeire. Az Önkormányzat a saját gyengeáramú berendezéseit a beruházások befejezéséig átépíti.

3.2.5 Az Önkormányzat kérésére megvalósuló kábelesítésről a lakosság előzetes tájékoztatása az Önkormányzat feladata. Felek tudomással bírnak arról, hogy a szabadvezetékes csatlakozón keresztül ellátott felhasználási helyek tulajdonosaival az Önkormányzatnak kell megállapodnia a kábeles csatlakozóval kapcsolatos költségviselésről és műszaki megoldásról. A csatlakozók kiépítésével kapcsolatban az Engedélyes költséget nem visel.

5.1. B. H. K. K. K.

### 3.3. A település fejlesztése érdekében a villamos energia elosztó hálózatot érintő beruházások finanszírozása

3.3.1 Felek megállapodnak, hogy Engedélyes közreműködik az Önkormányzat belterületén elhelyezkedő, az Engedélyes tulajdonában álló szabadvezetékes villamos energia elosztó hálózat – ide nem értve a csatlakozó berendezéseket – önkormányzati kezdeményezésre földkábeles hálózattá történő átalakítása (a továbbiakban: kábelesítési projekt) finanszírozásában, a kábelesítési projekt költségei évi 20%-ának megfelelő mértékig.

3.3.2 Felek jelen szerződés aláírásával rögzítik, hogy az első kábelesítési projekt, a 18/13 tervszámú, „Petőfi - Kisfaludy u. – Kisfaludy köz- Kálvária u. – Köfőjtő u. – Köhid u. – Kárpát utca nyomvonalán 20kV-os földkábel, Bt állomások és 1 kV-os földkábel létesítése” című tervdokumentáció szerint megvalósítandó fejlesztés, melynek finanszírozásában az Engedélyes a 3.3.1. pontban foglaltaknak megfelelően a kábelesítési projekt költségei évi 20%-ának megfelelő mértékig történő viselését vállalja, amelyet a 3.3.4. pontban meghatározottak szerint saját beruházásában valósít meg.

3.3.3 Önkormányzat vállalja, hogy a település fejlesztése érdekében végzendő, további kábelesítési projekt megvalósítása megkezdésének tervezett időpontja előtt 9 hónappal tájékoztatja Engedélyest. A kábelesítési projekt bejelentésével egyidejűleg – amennyiben nem rendelkezik tervdokumentációval - az Önkormányzat tájékoztatja Engedélyest, hogy a terveztetést saját maga kívánja elvégezni, vagy az Engedélyes közreműködését kívánja igénybe venni hozzá. Felek a tervezés költségét a kábelesítési projekt költségeinek elszámolásánál figyelembe veszik és beszámítják. Felek a beruházások kiviteli tervdokumentációját az Engedélyesnél minősített tervezővel készítetik el, és mind a tervezés, mind a kivitelezés folyamán az Engedélyesnél a standard anyaglistában alkalmazott anyagokat alkalmazzák.

3.3.4 Az Engedélyes – az Önkormányzattal egyeztetett és rögzített ütemterv szerint - saját beruházásában valósítja meg a kábelesítési projekt keretében általa vállalt finanszírozási résznek megfelelő fejlesztést. Felek a beruházás finanszírozási aránynak megfelelő műszaki felosztásban kölcsönösen együttműködnek. Amennyiben az Önkormányzat igényli, az általa finanszírozott beruházásrész kivitelezésében az Engedélyes közreműködik.

3.3.5 Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a VET. 29. § (3) bekezdésének értelmében az elosztó tulajdonában kell állnia a tevékenység folytatásához szükséges - a működési engedélyben meghatározott - hálózati, rendszer- és üzemirányítási, mérés-elszámolási és informatikai eszközöknek, ezért a beruházások keretében megvalósuló hálózati eszközök az Engedélyes tulajdonában kell, hogy maradjanak. A konkrét műszaki tartalom ismeretében ennek részletes feltételeiről az egyes beruházások esetében a felek egyedi megállapodásokat kötnek, figyelemmel a VET.119.§ (3) bekezdésére is.

3.3.6 Az Önkormányzat az Engedélyes részére az általa végzett kivitelezési munkák esetében biztosítja a folyamatos műszaki minőségi ellenőrzést.

3.3.7 A munkálatokat a Felek mindig az adott munkára vonatkozó megosztás alapján végzik el az előzetesen egyeztetett és rögzített ütemterv szerint. Felek az általuk végzett munkát a saját költségükre és felelősségükre végzik, továbbá kötelesek az általuk okozott kárt haladéktalanul elhárítani, illetve az eredeti állapotnak megfelelő helyreállítást végrehajtani.

*[Handwritten signatures and initials at the bottom of the page]*

### 3.4. A közterület igénybevétele közcélú hálózat elhelyezése céljából

3.4.1 Felek a jelen megállapodás megkötése során különös tekintettel voltak a VET. alábbi rendelkezéseire:

A VET 123. § (1) bekezdése szerint a közcélú hálózat nyomvonalát úgy kell kijelölni és megtervezni, hogy az lehetőleg közterületen haladjon és a lehető legkisebb mértékben érintsen termőföldet vagy egyéb nem köztulajdonban lévő ingatlant.

A (3a) bekezdés alapján közterületen elhelyezett közcélú hálózatra és ennek közterületet érintő biztonsági övezetére nem kell vezetékjogot alapítani. Az ilyen terület igénybevételére az érintetteknek megállapodást kell kötni.

3.4.2 A Felek a VET 123. § (3a) bekezdése alapján kötendő megállapodás keretfeltételeit jelen megállapodásban rögzítik. Az egyes konkrét munkavégzések esetében a Felek egyedi megállapodásokat kötnek, amelyben többek között konkrétan meghatározzák a beruházás helyszínét, a kezdő és befejezési időpontját, az Önkormányzat nyilatkozik az érintett területek közterületi jellegéről, a tervezést végeztető Fél csatolja a közcélú hálózat nyomvonalrajzát.

3.4.3 Tekintettel arra, hogy Felek a VET 123. § (3a) bekezdése alapján kötendő megállapodás lényegi feltételeiben jelen szerződés megkötésével megállapodnak, az ennek megfelelő egyes egyedi megállapodások megkötésére az Önkormányzat feljogosítja a polgármestert.

3.4.4 Tekintettel arra, hogy a közterület - „az épített környezet alakításáról és védelméről” szóló 1997.évi LXXVIII. törvény 54. § (4) bekezdésében és a VET. 123. §-ban - meghatározott funkciója a közművek elhelyezésének biztosítása, illetve hogy a nemzeti vagyonról szóló 2001. évi CXCVI. törvény rendelkezései szerint a lakosság közszolgáltatásokkal történő ellátása közfeladatnak minősül, és az Engedélyes a kábelesítési projekt keretében anyagi hozzájárulást is vállalt, Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat a közterület igénybevételét a jelen megállapodás megkötését megelőzően, valamint annak hatálya alatt előterjesztett közterület igénybevételi megállapodások esetében térítésmentesen, kártalanítási igény nélkül biztosítja az Engedélyes számára.

3.4.5 Felek rögzítik, hogy jelen Együttműködési Megállapodás a létesítmények engedélyeztetéséhez és megépítéséhez szükséges engedélyek, szakhatósági hozzájárulások (különösen a közútkezelői és az önkormányzati szakhatósági hozzájárulás) megszerzése, és az azokba foglalt előírások megtartása alól az Engedélyest nem mentesíti, az ezen eljárások során az Önkormányzat által gyakorolt jogokat és hatásköröket nem korlátozza.

3.4.6 Felek megállapodnak, hogy az Önkormányzat tulajdonában vagy kezelésében lévő közterületen minden új elektromos hálózat létesítésével vagy a meglévő hálózatok üzemeltetésével összefüggő munkákhoz az Önkormányzat a szükséges munkaterületet a 22/2006.(III.29.) ÖKT sz. rendeletben foglaltaknak megfelelően, az ott rögzített díjszabás szerint bocsátja az Engedélyes rendelkezésére. Az Engedélyes vállalja, hogy ezen területeket, csak a szükséges mértékben és ideig veszi igénybe, és ezt követően gondoskodik a terület eredeti állapotának megfelelő helyreállításáról.

S' 21 Bahl 12

#### 4. Kapcsolattartás

##### 4.1 Kapcsolattartó személyek az ELMŰ Hálózati Kft. részéről

- Az általános együttműködési, tájékoztatási kötelezettség tekintetében:

Név: Kiss József műszaki szakértő, Hálózat csatlakozási Osztály

Telefon: 238-1552

E-mail: [jozsef.kiss.05@elmu.hu](mailto:jozsef.kiss.05@elmu.hu)

- A tervezett beruházások egyeztetése tekintetében:

Név: Kiss József műszaki szakértő, Hálózat csatlakozási Osztály

Telefon: 238-1552

E-mail: [jozsef.kiss.05@elmu.hu](mailto:jozsef.kiss.05@elmu.hu)

- A közterület igénybevételeivel kapcsolatosan:

Név: Paveszka László osztályvezető, Beruházási Osztály

Telefon: 238-3105

E-mail: [laszlo.paveszka@elmu.hu](mailto:laszlo.paveszka@elmu.hu)

##### 4.2 Kapcsolattartó személyek az Önkormányzat részéről:

- Az általános együttműködési, tájékoztatási kötelezettség tekintetében:

Név: Gulyásné Molnár Beáta elektromos ügyintéző, Műszaki Ügyosztály, Városépítési Iroda

Cím: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.

Telefon: 06/23/447-880

E-mail: [varosepites@budaors.hu](mailto:varosepites@budaors.hu)

- A tervezett beruházások egyeztetése tekintetében:

Név: Zolnai Márton út- és mélyépítés csoportvezető, Műszaki Ügyosztály, Városépítési Iroda

Cím: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.

Telefon: 06/23/447-880

E-mail: [varosepites@budaors.hu](mailto:varosepites@budaors.hu)

- A közterület igénybevételeivel kapcsolatosan:

Név: Marton Norbert közterületi műszaki ügyintéző, Műszaki Ügyosztály, Városépítési Iroda

Cím: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.

Telefon: 06/23/447-880

E-mail: [varosepites@budaors.hu](mailto:varosepites@budaors.hu)

#### 5. Záró rendelkezések

5.1 Felek vállalják, hogy a másik Félről érkező minden megkeresésre a lehető legrövidebb időn belül érdemben reagálnak, illetve megadnak minden szükséges segítséget ahhoz, hogy a munkálatok folyamatosak legyenek.

5.2 Jelen Együttműködési Megállapodás módosítása csak a Felek erre irányuló közös akaratával, írásban, aláírásra jogosult képviselőjük útján érvényes. A jelen Megállapodásban hivatkozott jogszabályhelyek módosítása a megállapodás felülvizsgálatát vonja maga után. Az Együttműködési



Megállapodás bármely rendelkezésének érvénytelensége nem eredményezi egyben az egész Együtműködési Megállapodás érvénytelenségét, Felek az érvénytelen rendelkezést az Együtműködési Megállapodás időpontja szerinti ügyleti akaratuknak leginkább megfelelő rendelkezéssel pótolják. Felek között az Együtműködési Megállapodás teljesítésével kapcsolatos valamennyi közlés, kérés vagy beleegyezés csak írásban érvényes és joghatályos. Az Együtműködési Megállapodással kapcsolatban Felek között felmerülő vitás kérdéseket elsősorban tárgyalás útján kísérik meg rendezni.


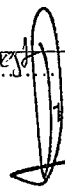
5.3 Jelen Együtműködési Megállapodás mindkét fél általi aláírás után, az utóbb aláíró fél aláírásának napján lép hatályba.

5.4 Jelen megállapodást a felek határozott időre, 2014. december 31-ig kötik, azt az egymás felé 2014. december 31-ig bejelentett munkákra kell alkalmazni.

5.5 Jelen megállapodást bármelyik fél 30 nappal írásban felmondhatja. Felmondás esetén a Felek a folyamatban lévő beruházásokra, azoknak kivitelezéséig a jelen megállapodás rendelkezéseit alkalmazzák.

5.6 Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a villamos energiáról szóló 2007. évi LXXXVI. tv., és ezen törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 273/2007. (X.19.) Korm. rendelet, a villamosenergia-ipari építésügyi hatósági engedélyezési eljárásokról szóló 382/2007. (XII. 23.) Korm. rendelet, valamint a villamos hálózatra csatlakozás pénzügyi és műszaki feltételeiről szóló 76/2011 (XII.21) NFM rendelet, valamint e rendelet alapján kiadott 868/2011. sz. MEH határozat előírásai és az Elosztói engedélyes Üzletszabályzatában foglaltak az irányadóak.

5.7 Jelen szerződésben foglaltakat Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt elfogadják és aláírásra jogosult képviselőjük aláírásával megerősítik.

<p>Budaörs, 2013. <del>2013. SZEPTEMBER 6.</del></p> <p> Budaörs Város Önkormányzata képv.: Wittinghoff Tamás polgármester</p> <p>1. Barta Gáborné pénzügyi ellenjegyző 2013.09.04.</p>	<p>2013 OKT 07.</p> <p> ELMŰ Hálózati Kft. 1132 Budapest, Váci út 72/74. Adószám: 13804983-2-44</p> <p>ELMŰ Hálózati Kft. képv.: Béres József ügyvezető igazgató és Magyar Lajos osztályvezető</p>
--	---